

Üldkohtu 1. juuli 2010. aasta otsus — Nuova Terni Industrie Chimiche versus komisjon

(Kohtuasi T-64/08) ⁽¹⁾

(Riigiabi — Üldistes huvides sundvõõrandamise korral makstav hüvitis — Elektrienergia tarnimisel kohaldatava soodustariifi kehtivusaja pikendamine — Otsus, millega tunnistatakse abi ühisturuga kokkusobimatuks ning määratakse selle tagastamine — Mõiste „eelis” — Õiguspärase ootuse kaitse põhimõte — Abi rakendamine)

(2010/C 221/60)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Nuova Terni Industrie Chimiche SpA (Milano, Itaalia) (esindajad: advokaadid T. Salonico, G. Pellegrino, G. Pellegrino ja G. Barone)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Giolito ja G. Conte)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 20. novembri 2007. aasta otsus 2008/408/EÜ riigiabi C 36/A/06 (ex NN 38/06) kohta, mida Itaalia andis äriühingute ThyssenKrupp, Cementir ja Nuova Terni Industrie Chimiche (ELT 2008, L 144, lk 37).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Nuova Terni Industrie Chimiche SpA-lt.

⁽¹⁾ ELT C 92, 12.4.2008.

Üldkohtu 2. juuli 2010. aasta otsus — Kerstens versus komisjon

(Kohtuasi T-266/08 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Teenistuskoha muutmine — Personalieeskirjade artikkel 7 — Teenistuse huvid — Faktiliste asjaolude ja tõendite moonutamine — Avaliku Teenistuse Kohtu põhjendamiskohustus — Kaitseõigused)

(2010/C 221/61)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Petrus Kerstens (Overijse, Belgia) (esindaja: advokaat C. Mourato)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon (esindajad: K. Herrmann ja M. G. Berscheid)

Ese

Apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 8. mai 2008. aasta otsuse peale kohtuasjas F-119/06: Kerstens vs. komisjon (kohtulahendite kogmikus veel avaldamata) nimetatud kohtuotsuse tühistamiseks.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista Euroopa Komisjoni käesoleva kohtuastme kohtukulud välja Petrus Kerstensilt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 247, 27.9.2008.